



TC/41/10

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 28 de enero de 2005

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
GINEBRA

COMITÉ TÉCNICO

Cuadragésima primera sesión
Ginebra, 4 a 6 de abril de 2005

TALLERES PREPARATORIOS

Documento preparado por la Oficina de la Unión

1. En su trigésima octava sesión, celebrada en Ginebra del 15 al 17 de abril de 2002, y sobre la base del documento TC/38/12, el Comité Técnico (TC) acordó organizar talleres preparatorios con anterioridad a cada reunión de los Grupos de Trabajo Técnico (TWP) a fin de ayudar a algunos de los delegados a participar más activamente en las reuniones. En su cuadragésima sesión, celebrada en Ginebra del 29 al 31 de marzo de 2004, el TC adoptó el programa para 2004, tal como figura en el documento TC/40/8. La finalidad del presente documento es proporcionar un informe sobre los talleres preparatorios celebrados en 2004 y presentar una propuesta para 2005.

Abreviaturas:

Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas (TWA)
Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos (TWC)
Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales (TWF)
Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales (TWO)
Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (TWV)
Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular (BMT)

Informe sobre los talleres preparatorios organizados en 2004

2. Los talleres preparatorios se celebraron el día anterior a cada reunión de los TWP, con una organización similar en cada TWP, y se cubrieron los siguientes puntos:

1. Introducción a la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) *[para participantes que asistían por vez primera]*
2. Introducción a los Grupos de Trabajo Técnico de la UPOV *[para participantes que asistían por vez primera]*
3. Visión global de la Introducción General (documentos TG/1/3 y documentos TGP)
4. Directrices de Examen de la UPOV (documento TGP/7)
 - a) Introducción;
 - b) Guía para la redacción de directrices de examen
5. El sitio Web de la UPOV
6. Orden del día de la reunión del correspondiente Grupo de Trabajo Técnico
7. Información recibida de los participantes

3. En el siguiente cuadro se reseña la participación habida en los talleres preparatorios de 2004.

	Número de participantes			Procedencia (2004)
	2002	2003	2004	
Miembros de la Unión	35 (15 países)	55 (23 países)	69 (20 países)	Alemania, Australia, Austria, Brasil, Canadá, España, Federación de Rusia, Hungría, Japón, Kenya, México, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Ucrania
Estados / Autoridades con estatuto de observador	1	10 (9 Estados/ Autoridades)	2 (1 Estado)	Albania
Organizaciones observadoras	8	3	2	Federación Internacional de Semillas (ISF), Red Internacional sobre Frutas Tropicales (TFNet)

4. En lo relativo a la participación en cada uno de los talleres preparatorios, las cifras de participantes fueron las siguientes:

TWA (Polonia):	45	participantes
TWC (Japón):	5	“
TWF (Alemania):	7	“
TWO (Alemania):	11	“
TWV (República de Corea):	6	“
BMT:		no hubo reunión

5. Coincidiendo con la reunión del TWC, celebrada en el Japón, se organizó un taller sobre el manejo de datos en Beijing (China) del 9 al 11 de junio de 2004, en cooperación con la Administración Estatal de Silvicultura de China, el Ministerio de Agricultura de China y la Oficina Estatal de Propiedad Intelectual de China, y con la asistencia financiera del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca del Japón. Las ponencias fueron presentadas por expertos de Alemania, Dinamarca, el Japón y el Reino Unido. Los participantes procedían de China (30), el Japón (1), Kenya (1), Mongolia (1), Singapur (2) y Viet Nam (3). Los documentos del taller han sido publicados en una zona sin contraseña del sitio Web de la UPOV (http://www.upov.int/en/publications/workshop_on_data_handling.htm).

6. Coincidiendo con la reunión del TWV, celebrada en la República de Corea, se organizó un taller nacional técnico de un día de duración antes del taller preparatorio. Las ponencias fueron presentadas por expertos procedentes de Francia, los Países Bajos y el Reino Unido, y asistieron unos 80 participantes de la República de Corea.

Programa futuro

7. Se propone organizar talleres preparatorios conjuntamente con todas las reuniones de los Grupos de Trabajo Técnico en 2005, con el siguiente proyecto de orden del día:

1. Introducción a la UPOV [*para participantes que asistan por vez primera*]
2. Introducción a los Grupos de Trabajo Técnico de la UPOV [*para participantes que asistan por vez primera*]
3. Visión global de la Introducción General y de los documentos TGP
4. Directrices de Examen [*no para el BMT*]
 - a) Introducción;
 - b) Guía para la redacción de directrices de examen
5. El sitio Web de la UPOV
6. Orden del día de la reunión del correspondiente Grupo de Trabajo Técnico
7. Información recibida de los participantes

8. Para que coincida con la reunión del TWC, a celebrarse en Ottawa (Canadá) del 13 al 16 de junio de 2005, y con la reunión del BMT a celebrarse en Washington, D.C. (Estados Unidos de América) del 21 al 23 de junio de 2005, la Oficina Canadiense de Derechos de Obtentor organizará un seminario sobre el sistema UPOV de protección de variedades vegetales y el uso de técnicas moleculares. En lo relativo a la reunión del TWF a celebrarse en Kôfu (Japón) del 5 al 9 de septiembre de 2005, a la reunión del TWO a celebrarse en Seúl (República de Corea) del 12 al 16 de septiembre de 2005, y a la reunión del TWV a celebrarse en Nitra (Eslovaquia) del 6 al 10 de junio de 2005, se ha previsto que el taller preparatorio tenga un día de duración. En la sesión de la mañana se hará una introducción general a la UPOV y al examen DHE. En la sesión de la tarde se abordarán los Grupos de Trabajo Técnico de la UPOV y la elaboración de las Directrices de Examen. Los expertos de los TWP decidirán en su momento si asisten a una o a ambas sesiones.

9. Se invita al TC a formular comentarios en relación con el informe sobre los talleres preparatorios organizados en 2004 y sobre la propuesta de programa para 2005.

[Fin del documento]